



Consejo de la  
Unión Europea

Bruselas, 27 de junio de 2022  
(OR. en)

10719/22  
ADD 1

ESE 1

#### NOTA DE TRANSMISIÓN

---

De: Por la secretaria general de la Comisión Europea, D.<sup>a</sup> Martine DEPREZ, directora

Fecha de recepción: 7 de junio de 2022

A: Secretaría General del Consejo

---

N.º doc. Ción.: COM(2022) 258 final - ANEXO I

---

Asunto: ANEXO del INFORME DE LA COMISIÓN AL CONSEJO  
Decimoctavo informe sobre la aplicación del Reglamento (CE) n.º 866/2004 del Consejo, de 29 de abril de 2004, y la situación resultante de su aplicación en el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2021

---

Adjunto se remite a las Delegaciones el documento – COM(2022) 258 final - ANEXO I.

---

Adj.: COM(2022) 258 final - ANEXO I



Bruselas, 7.6.2022  
COM(2022) 258 final

ANNEX

**ANEXO**

*del*

**INFORME DE LA COMISIÓN AL CONSEJO**

**Decimotavo informe sobre la aplicación del Reglamento (CE) n.º 866/2004 del Consejo,  
de 29 de abril de 2004, y la situación resultante de su aplicación en el período  
comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2021**

**CUADRO I:**

**Cuadro resumen de los informes mensuales de 2021 de la Cámara de Comercio Turcochipriota con arreglo al artículo 8 del Reglamento (CE) n.º 1480/2004 de la Comisión, en EUR**

<b>Productos objeto de comercio</b>	<b>Enero</b>	<b>Febrero</b>	<b>Marzo</b>	<b>Abril</b>	<b>Mayo</b>	<b>Junio</b>	<b>Julio</b>	<b>Agosto</b>	<b>Septiembre</b>	<b>Octubre</b>	<b>Noviembre</b>	<b>Diciembre</b>	<b>Total</b>
GRASAS Y ACEITES ANIMALES O VEGETALES; PRODUCTOS DE SU DESDOBLAMIENTO; GRASAS ALIMENTICIAS ELABORADAS; CERAS DE ORIGEN ANIMAL O VEGETAL	0,00	0,00	0,00	4 000,00	19 200,00	20 000,00	28 000,00	11 000,00	50 200,00	38 500,00	56 300,00	18 000,00	245 200,00
MANUFACTURAS DE PIEDRA, YESO FRAGUABLE, CEMENTO, AMIANTO (ASBESTO), MICA O MATERIAS ANÁLOGOS; PRODUCTOS CERÁMICOS; VIDRIO Y SUS MANUFACTURAS	37 131,41	11 559,62	32 106,95	62 366,80	30 229,42	39 193,71	84 148,25	49 082,75	67 258,05	69 003,19	79 028,48	117 201,64	678 310,27
METALES COMUNES Y MANUFACTURAS DE ESTOS	7 571,92	3 835,44	10 067,66	8 537,10	23 769,92	42 275,75	37 013,93	131 700,09	74 547,52	149 374,43	165 508,42	54 927,15	709 129,33

METALES													
CALZADO, SOMBREROS Y DEMÁS TOCADOS, PARAGUAS, QUITASOLES, BASTONES, LÁTIGOS, FUSTAS Y SUS PARTES; PLUMAS PREPARADAS Y ARTÍCULOS DE PLUMAS; FLORES ARTIFICIALES; MANUFACTURAS DE CABELLO	0,00	0,00	0,00	0,00	2 225,00	9 509,00	17 870,00	3 080,00	5 600,00	8 400,00	5 600,00	0,00	52 284,00
ANIMALES VIVOS; PRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL	9 536,00	28 402,00	77 288,50	77 932,50	87 648,70	96 916,10	69 079,50	81 735,00	77 693,00	70 349,00	72 173,00	39 867,00	788 620,30
MÁQUINAS Y APARATOS; MATERIAL ELÉCTRICO Y SUS PARTES; APARATOS DE GRABACIÓN O REPRODUCCIÓN DE SONIDO, APARATOS DE GRABACIÓN O REPRODUCCIÓN DE IMÁGENES Y SONIDO EN TELEVISIÓN, Y LAS PARTES Y ACCESORIOS DE ESTOS APARATOS	0,00	0,00	0,00	0,00	7 000,00	800,00	0,00	0,00	80,00	0,00	0,00	24,00	7 904,00

PRODUCTOS MINERALES	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	540,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	540,00
MANUFACTURAS DIVERSAS	92 268,99	85 797,36	214 176,72	163 832,20	119 782,77	207 441,31	159 146,76	176 588,00	181 623,81	265 132,76	278 729,49	461 714,25	2 406 234,42
PLÁSTICO Y SUS MANUFACTURAS; CAUCHO Y SUS MANUFACTURAS	102 983,12	75 950,58	86 468,87	91 164,30	92 521,45	130 571,08	119 755,48	146 933,57	140 796,65	162 614,46	135 613,56	180 052,82	1 465 425,94
PRODUCTOS DE LAS INDUSTRIAS ALIMENTARIAS; BEBIDAS, LÍQUIDOS ALCOHÓLICOS Y VINAGRE; TABACO Y SUCEDÁNEOS DEL TABACO ELABORADOS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	661,98	0,00	0,00	661,98
PRODUCTOS DE LAS INDUSTRIAS QUÍMICAS O DE LAS INDUSTRIAS CONEXAS	7 449,60	3 890,72	12 496,60	8 290,81	1 759,02	17 588,00	14 212,80	3 372,80	9 912,71	14 765,80	19 382,50	11 799,40	124 920,76
PASTA DE MADERA O DE LAS DEMÁS MATERIAS FIBROSAS CELULÓSICAS; PAPEL O CARTÓN PARA RECICLAR (DESPERDICIOS Y DESECHOS); PAPEL O CARTÓN	0,00	0,00	698,16	0,00	9 794,00	2 130,00	0,00	0,00	2 271,00	1 220,00	1 195,00	1 670,00	18 978,16

Y SUS APLICACIONES													
MATERIAS TEXTILES Y SUS MANUFACTURAS	2 000,00	1 605,00	2 500,00	2 250,00	1 890,00	6 285,00	4 625,00	4 172,00	4 504,20	7 381,98	7 262,50	101 792,63	146 268,31
PRODUCTOS DEL REINO VEGETAL	18 000,00	14 775,00	0,00	8 750,00	8 500,00	9 000,00	0,00	10 040,00	42 840,00	16 500,00	5 120,00	40 060,00	173 585,00
MADERA Y MANUFACTURAS DE MADERA; CARBÓN VEGETAL; CORCHO Y SUS MANUFACTURAS; MANUFACTURAS DE ESPARTERÍA O CESTERÍA	0,00	0,00	100,00	0,00	400,00	2 845,00	4 086,00	1 585,00	1 889,00	2 269,00	1 630,00	3 194,00	17 998,00
<b>Total</b>	276 941,04	225 815,72	435 903,46	427 123,71	404 720,28	585 094,95	537 937,72	619 289,21	659 215,94	806 172,60	827 542,95	1 030 302,89	6 836 060,47

**Fuente:** Cámara de Comercio Turcochipiota (dispersión de valores de documentos de acompañamiento expedidos en 2021)

**CUADRO II:**

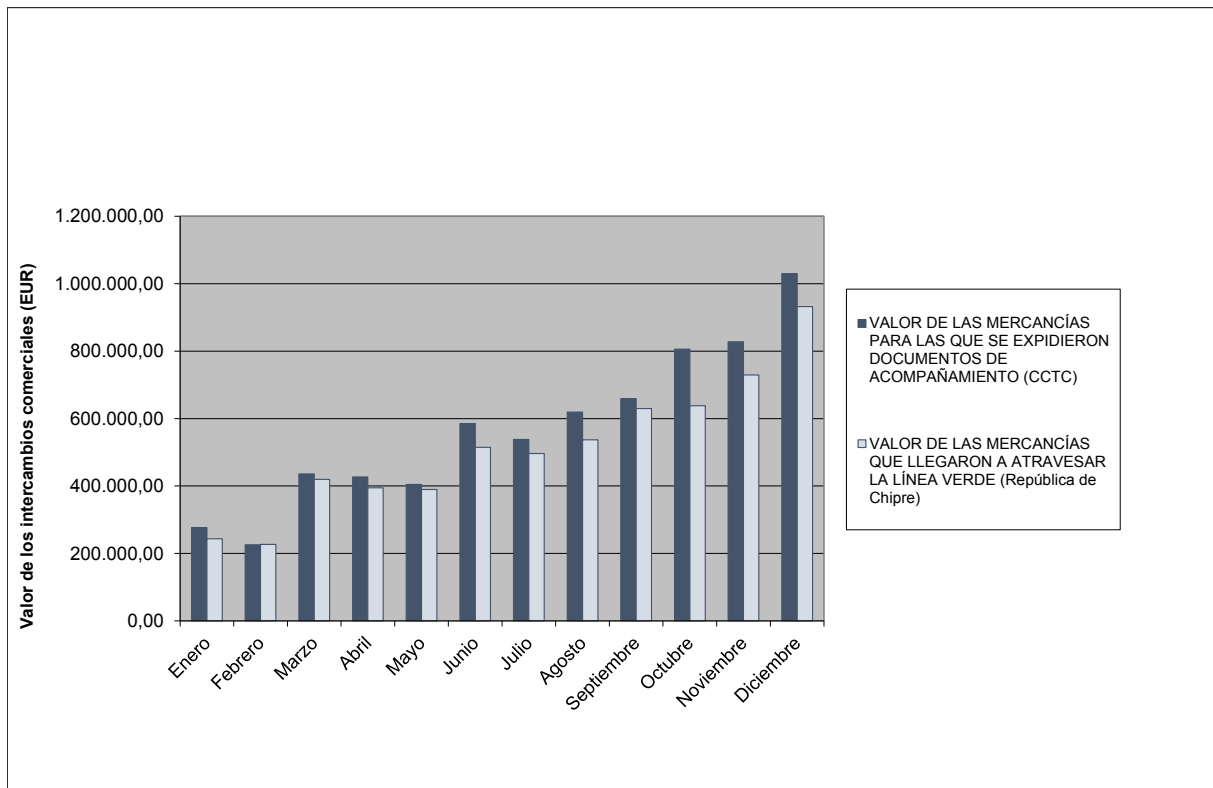
**Valor de las mercancías que cruzan la Línea Verde comunicado por las autoridades de la República de Chipre en 2021, en EUR**

	<b>Total</b>
Enero	243 518
Febrero	226 753
Marzo	419 844
Abril	394 609
Mayo	389 549
Junio	514 639
Julio	496 244
Agosto	537 037
Septiembre	629 595
Octubre	637 894
Noviembre	729 175
Diciembre	932 166
<b>TOTAL</b>	<b>6 151 022</b>

*Fuente:* cuadro basado en los datos recibidos del Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la República de Chipre

### **CUADRO III:**

**Valor de las mercancías que cruzaron la Línea Verde y valor de las mercancías para las que se expidieron documentos de acompañamiento en 2021**



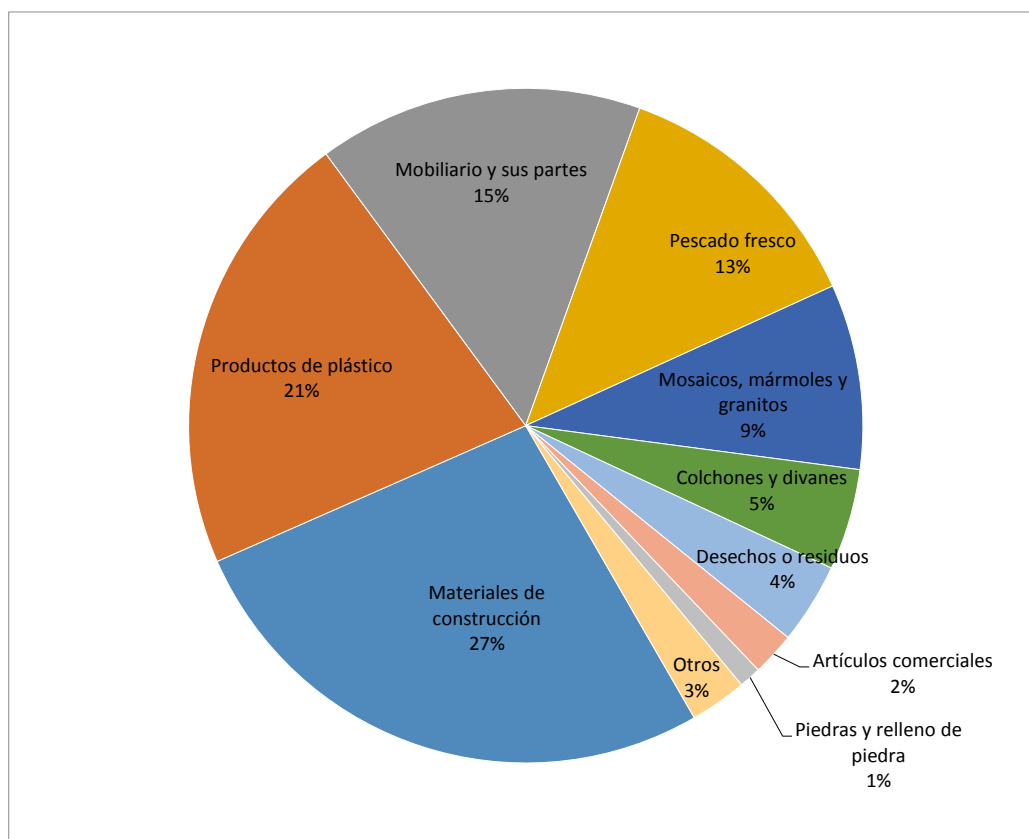
***Fuente***

- Para el valor de las mercancías para las que se expidieron documentos de acompañamiento: Cámara de Comercio Turcochipriota

- Para el valor de las mercancías que cruzaron la Línea Verde: Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la República de Chipre (RdC).

## **CUADRO IV:**

### **Productos más comercializados en 2021, en EUR**

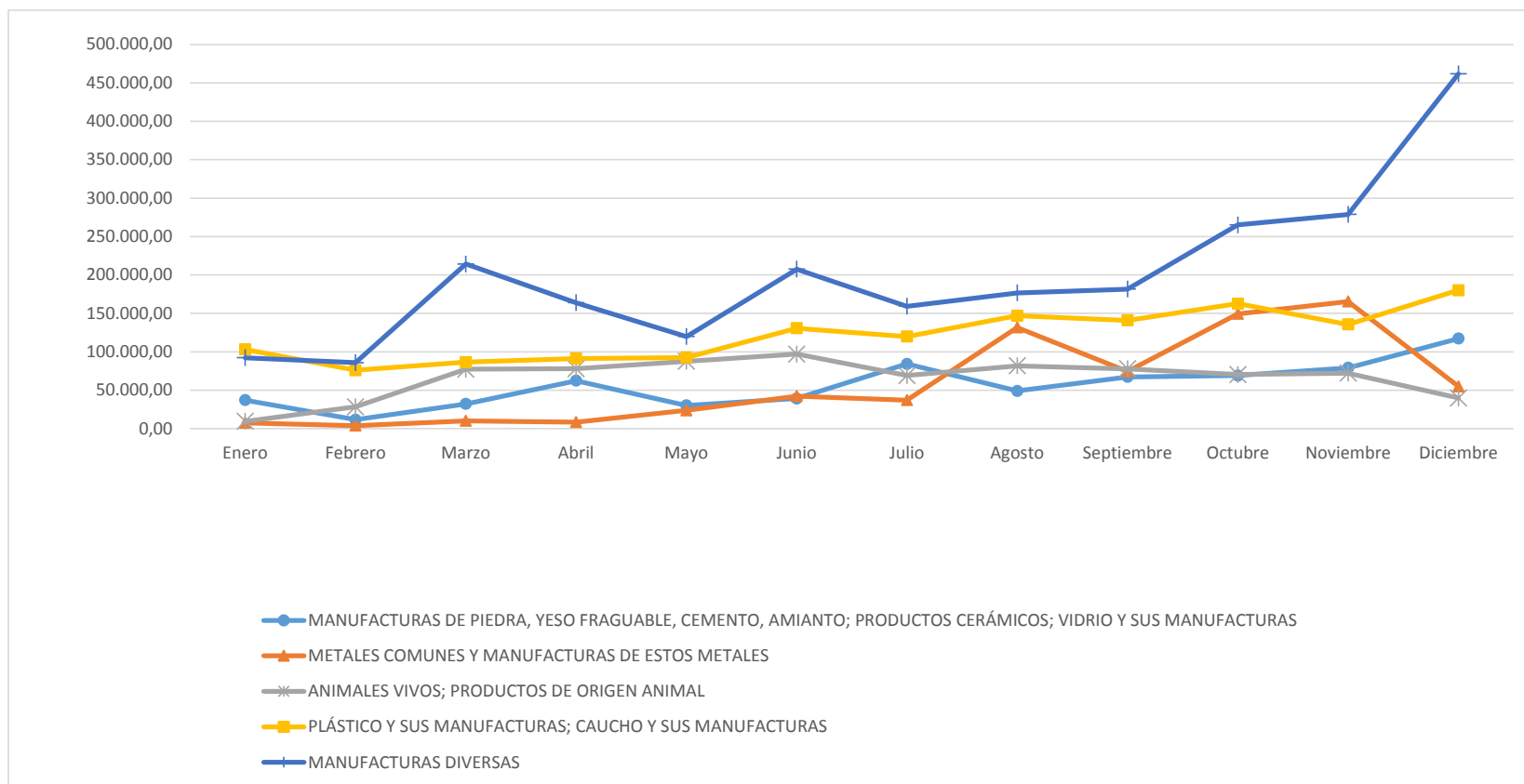


Materiales de construcción	1 644 739	27 %
Productos de plástico	1 322 532	22 %
Mobiliario y sus partes	958 500	16 %
Pescado fresco	782 195	13 %
Mosaicos, mármoles y granitos	546 348	9 %
Colchones y divanes	298 445	5 %
Desechos o residuos	238 064	4 %
Artículos comerciales	128 090	2 %
Piedras y relleno de piedra	64 865	1 %
Otros	167 245	3 %
<b>Total</b>	<b>6 151 022</b>	<b>100 %</b>

*Fuente:* cuadro basado en los datos recibidos del Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la República de Chipre

## **CUADRO V:**

### **Elaboración de documentos de acompañamiento expedidos para las mercancías más comercializadas en 2021 (valor máximo)**



**Fuente:** gráfico basado en los datos sobre documentos de acompañamiento expedidos recibidos de la Cámara de Comercio Turcochipriota.

**CUADRO VI**

<b>Circulación de personas y vehículos grecochipriotas y turcochipriotas a través de los puntos de cruce con arreglo al Reglamento n.º 866/2004 del Consejo (1.1.2021 – 31.12.2021)</b>						
<b>MES</b>	<b>CIRCULACIÓN DE PERSONAS</b>			<b>CIRCULACIÓN DE VEHÍCULOS</b>		
	<b>Grecochipriotas</b>	<b>Turcochipriotas</b>	<b>TOTAL</b>	<b>Turcochipriotas</b>	<b>Grecochipriotas</b>	<b>TOTAL</b>
<b>01 / 2021</b>	101	2 527	<b>2 628</b>	71	1 414	<b>1 485</b>
<b>02 / 2021</b>	386	7 359	<b>7 745</b>	289	4 213	<b>4 502</b>
<b>03 / 2021</b>	1 887	21 846	<b>23 733</b>	1 342	12 404	<b>13 746</b>
<b>04 / 2021</b>	1 806	21 185	<b>22 991</b>	1 244	11 980	<b>13 224</b>
<b>05 / 2021</b>	4 300	20 309	<b>24 609</b>	3 047	11 375	<b>14 422</b>
<b>06 / 2021</b>	73 235	49 274	<b>122 509</b>	44 364	21 107	<b>65 471</b>
<b>07 / 2021</b>	91 662	49 855	<b>141 517</b>	55 773	24 457	<b>80 230</b>
<b>08 / 2021</b>	101 737	52 296	<b>154 033</b>	58 739	23 638	<b>82 377</b>
<b>09 / 2021</b>	96 039	70 818	<b>166 857</b>	59 916	31 016	<b>90 932</b>
<b>10 / 2021</b>	116 325	83 493	<b>199 818</b>	72 385	33 916	<b>106 301</b>
<b>11 / 2021</b>	105 090	75 902	<b>180 992</b>	65 070	32 359	<b>97 429</b>
<b>12 / 2021</b>	103 134	58 427	<b>161 561</b>	61 606	26 071	<b>87 677</b>
<b>TOTAL</b>	<b>69 5702</b>	<b>513 291</b>	<b>208 993</b>	<b>423 846</b>	<b>233 950</b>	<b>657 796</b>

*Fuente:* CYPOL

## **CUADRO VII**

<b>País</b>	<b>Número de migrantes irregulares interceptados tras cruzar la Línea Verde<sup>1</sup> (1/1/2021 – 31/12/2021)</b>
Siria	<b>2 426</b>
Nigeria	<b>1 447</b>
República Democrática del Congo	<b>1 202</b>
Pakistán	<b>838</b>
Camerún	<b>765</b>
Congo	<b>667</b>
Somalia	<b>579</b>
Bangladés	<b>495</b>
Sierra Leona	<b>433</b>
Guinea	<b>220</b>
Irán	<b>158</b>
Liberia	<b>149</b>
Afganistán	<b>99</b>
Turquía	<b>104</b>
Costa de Marfil	<b>51</b>
Irak	<b>40</b>
India	<b>37</b>
Palestina <sup>2</sup>	<b>32</b>
Líbano	<b>24</b>
Egipto	<b>22</b>
Nepal	<b>14</b>
Yibuti	<b>14</b>
Senegal	<b>14</b>
Angola	<b>14</b>
Georgia	<b>13</b>
Yemen	<b>10</b>
Sri Lanka	<b>9</b>
Ghana	<b>9</b>
Burundi	<b>9</b>
Gambia	<b>8</b>
Libia	<b>8</b>
Armenia	<b>7</b>

<sup>1</sup> Estas cifras incluyen los 9 812 migrantes irregulares interceptados en las zonas controladas por el Gobierno y los 165 migrantes irregulares interceptados en la SBA.

<sup>2</sup> Esta denominación no debe interpretarse como el reconocimiento de un Estado de Palestina y se utiliza sin perjuicio de las posiciones individuales de los Estados miembros al respecto.

Jordania	6
Rusia	6
Vietnam	6
Sudán	5
Togo	4
Ucrania	4
Sudáfrica	3
Comoras	3
Uzbekistán	3
Ruanda	3
China (incluido Hong Kong)	2
Países y territorios de ultramar dependientes del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	1
Etiopía	1
Dominica	1
República Centroafricana	1
Ecuador	1
Filipinas	1
República Dominicana	1
Haití	1
Marruecos	1
Burkina Faso	1
Serbia	1
Mali	1
Albania	1
Moldavia	1
Israel	1
<b>TOTAL</b>	<b>9 977</b>

*Fuente:* CYPOL